

CORRIGE & BAREME

Tous les candidats (S, ES, L LVO & L LVA)

No	pts	Eléments du barème
1	8	<p>2pts par élément :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>both narrators are visiting their partner's family.</i> • <i>they are at their house.</i> • <i>in text A, the narrator is meeting his (girl)friend's parents for the first time</i> • <i>in text B she has already met them.</i>
2	8	<p>2pts par élément :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>in text A, Mr Ford is Veronica's father</i> • <i>Veronica is the narrator's friend/girlfriend</i> • <i>in text B, Magnus is Poppy's fiancé/boyfriend</i> • <i>Wanda and Antony are Magnus's parents</i> <p>No points for : <i>Doctor Wheeler or</i> <i>Poppy's English teacher at university</i></p>
3a	8	<p>2 pts pour l'explication : <i>In text 1, the narrator feels uncomfortable with Veronica's father because he doesn't know how to behave with her father.</i></p> <p>+ 2pts par élément :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>He « couldn't tell whether (he) was meant to reply » to Veronica's father (l.14)</i> • <i>Veronica didn't give him a clue/help him (l.17).</i> • <i>Later on he « couldn't tell whether (he) was being all matily male » (l.26).</i>
3b	8	<p>2pts pour l'explication : <i>Poppy feels nervous/ill-at-ease/insecure (or any synonym).</i></p> <p>+ 2pts par élément (3 éléments maximum) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Poppy's « glow of security starts to ebb away » (l.5-6) as she approaches the house</i> • <i>She feels « panicked » (l.13)</i> • <i>Her « throat clenched with nerves » (l.17)</i> • <i>she has a « nervous rush » (l.23)</i> • <i>Her « stomach jumps » (l.45)</i>

3c	10	<p>4 pts pour l'explication : <i>The narrators' partners do not take part in the conversations and leave them on their own to face their parents.</i></p> <p>+ 3pts par élément :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>In text A, the narrator wants Veronica to help him react to her father's comments but she doesn't help him : (l.17) « I looked at Veronica's profile for a clue, but received none ».</i> • <i>In text B, Magnus leaves Poppy on her own to go to the study and make a phone call (l.10-11). Poppy feels abandoned (« He can't leave me. » l. 11-12.)</i>
4	16	<p><u>Text A :</u></p> <p>2pts pour l'explication : <i>the narrator is puzzled/surprised/disappointed/perplexed/baffled (or any synonym)</i></p> <p>+2pt par élément (3 éléments) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>the narrator finds Mr Ford « gross, large, fleshy and red-faced » (l.9)</i> • <i>he thinks he might have been drinking (l.9-10)</i> • <i>he wonders how this man could have fathered such a delicate young woman as Veronica (l.10-11)</i> <p><u>+ Text B:</u></p> <p>2pts pour : <i>Poppy is intimidated/unnerved (or any synonym) by the parents. She feels uncomfortable/ill-at-ease (or any synonym) because she doesn't feel she is their intellectual and social equal.</i></p> <p>+ 2pt par élément (3 éléments maximum) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Poppy feels they are intellectually superior to her, as they know their opera and she doesn't (l.7-8)</i> • <i>she doesn't understand what they are talking about (l. 41, 46, 47)</i> • <i>she feels they don't behave like « normal people » (l.42)</i> • <i>she finds that Magnus' father has an off-putting smile (l.34)</i> • <i>She wishes she could write down Antony's questions and have a dictionary to understand them (l.49).</i>
5	12	<p>2pts par situation identifiée par texte + 4pts pour l'explication pour chaque texte.</p> <p>In text A, 1 des 3 situations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>“He pointed things out, presumably to me (...) I couldn't tell if I was meant to reply”(l.13-14).</i> The narrator is embarrassed and doesn't know what to do, as Mr Ford is pointing things because he is looking at Veronica for help and not getting any.

		<ul style="list-style-type: none"> • Mr Ford carries his suitcase, farcically exaggerating its weight and making remarks about its size (l.21-23 & l.8). The word “farcically” suggests that Mr Ford is trying to be funny, which he is not, which is funny. • “Pee in there in the night if you want to” (l.25). Socially it is unacceptable to pee in a sink, which makes the situation awkward and humorous. <p>In text B, 1 des 2 situations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tannhäuser : “Why didn’t I do a crash course in opera?” (l.8). Poppy mistakes an opera for a brand of cigarettes, which is funny. • Anthropomorphism : “I have no idea what they’re talking about” + “is he talking to me?” (l.41-46)... Poppy knows Antony is speaking to her, but because she doesn’t know what he is talking about, she makes a joke of it, pretending he surely can’t be speaking to her.
--	--	--

TOTAL : /70 divisé par 7 = NOTE : /10

Candidats de série L ayant l’enseignement de spécialité LVA

No	pts	Eléments du barème supplémentaires pour LVA
6	12	<p>3pts par élément :</p> <p><i>In text A,</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>the narrator cannot tell whether Mr Ford is being nice to him (« being all matily male » (l.26)) or whether he considers him like « lower-class scum » (l.27).</i> • <i>The fact that Mr Ford makes repetitive jokes about the size of his suitcase (l.6-8, l.21 & l.23) seems unnatural and patronising and probably makes the narrator feel ill-at-ease.</i> <p><i>In text B,</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>the parents seem to think that Poppy knows opera or is interested in anthropomorphism whereas it is not the case.</i> • <i>she feels that they ask her intellectual questions that she can't answer to make her feel inferior intellectually.</i>

7a	10	<p>4 pts pour l'explication : <i>We feel that Mr Ford would like to seem more distinguished than he really is.</i></p> <p>+ 2pts pour chaque élément :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Text A is set in an area of Kent that claimed to be rural but is in fact suburban.</i> • <i>Mr Ford seems very proud of his village, pointing out to nice buildings and using positive words such as « improved » or« distinguished ». He wants to impress the young man. He feels proud to live there.</i> • <i>In the narrator's description, we get the feeling that the village is not particularly distinguished, in fact. For example, in the oxymoron « distinguished off-licence ».</i>
7b	8	<p>4 pts pour l'explication : <i>The are not concerned about their physical appearance but want to look intellectual.</i></p> <p>+ 2pts pour chaque élément :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Poppy describes Wanda as someone who doesn't take much care of her physical appearance : her hair is "wild", her skin is "unadorned", she smells of old perfume and has an "inaccurate slash of red lipstick".</i> • <i>Antony wears the same jacket as on the picture on his book cover.</i> <p><i>The are not concerned about their physical appearance but want to look intellectual.</i></p>

TOTAL : /100 divisé par 10 = NOTE : /10